

## Index par sujet Volume 32

Volume 32, Number 4, 2002

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1027583ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1027583ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Éditions Wilson & Lafleur, inc.

### ISSN

0035-3086 (print)

2292-2512 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this document

(2002). Index par sujet : volume 32. *Revue générale de droit*, 32(4), 1039–1047.  
<https://doi.org/10.7202/1027583ar>

Droits d'auteur © Faculté de droit, Section de droit civil, Université d'Ottawa, 2002

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>



This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

<https://www.erudit.org/en/>

## INDEX PAR SUJET

### Volume 32

#### BIBLIOGRAPHIE

##### — notices bibliographiques

- |                                                                                                                                                                      |                        |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|
| 1. M. CANTIN-CUMYN (dir.), <i>La fiducie face au trust dans les rapports d'affaires / Trust vs Fiducie in a Business Context</i>                                     | Jacques Beaulne        | 175  |
| 2. Z. COMBALIA, <i>El derecho de libertad religiosa en el mundo islámico</i>                                                                                         | Sergio Aguilar Álvarez | 409  |
| 3. C. EMANUELLI, <i>Droit international privé québécois</i>                                                                                                          | Suzette Bernard        | 413  |
| 4. S. GAUTHIER, <i>La violence conjugale devant la justice</i>                                                                                                       | Suzette Bernard        | 821  |
| 5. H. KÉLADA, <i>Les conflits de compétences</i>                                                                                                                     | Sandra Cyamweshi       | 414  |
| 6. P. MARTEL, <i>Les conventions entre actionnaires : Une approche pratique</i> , 8 <sup>e</sup> édition                                                             | Carmelle Salomon-Labbé | 1019 |
| 7. P. NIHOUL, <i>La concurrence et le droit</i>                                                                                                                      | Sandra Cyamweshi       | 417  |
| 8. OUVRAGE COLLECTIF, <i>Le particulier canadien et l'impôt américain</i>                                                                                            | Sandra Cyamweshi       | 823  |
| 9. A. SAHEB-ETTABA, <i>La protection juridique de l'environnement marin dans le cadre du transport maritime de substances nocives et potentiellement dangereuses</i> | Carmelle Salomon-Labbé | 1020 |
| 10. J. SIROIS, <i>La succession et ses effets sur le patrimoine : étude comparative et historique</i>                                                                | Jacques Beaulne        | 180  |

## — notules

- |                                                                                                                                                                                  |                            |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------|
| 11. M. BASTARACHE, A. BOUDREAU<br>OUELLET, <i>Précis du droit des biens<br/>réels</i> , 2 <sup>e</sup> édition                                                                   | Suzette Bernard            | 1023 |
| 12. J.-L. BAUDOUIN, <i>Compagnies,<br/>corporations et sociétés par actions</i> ,<br>2000-2001                                                                                   | Francine Danais            | 185  |
| 13. J.-L. BAUDOUIN, Y. RENAUD, <i>Code de<br/>procédure civile / Code of Civil<br/>Procedure 2000-2001, Code de<br/>procédure civile / Code of Civil<br/>Procedure 2001-2002</i> | Suzette Bernard            | 419  |
| 14. H. BRUN, P. BRUN, <i>Chartes des droits<br/>de la personne. Législation,<br/>jurisprudence et doctrine</i> , 14 <sup>e</sup> édition                                         | Isabelle Blouin            | 420  |
| 15. CANADA, <i>Bulletins d'interprétation,<br/>Circulaires d'information et Décisions<br/>anticipées</i>                                                                         | Marie-Sophie<br>Poulin     | 186  |
| 16. C. CAZA, <i>Loi sur les normes du<br/>travail. Législation, jurisprudence et<br/>doctrine</i> , 4 <sup>e</sup> édition                                                       | Julie Senécal              | 187  |
| 17. COMMISSION DES DROITS DE LA<br>PERSONNE ET DES DROITS DE LA<br>JEUNESSE, <i>Rapport annuel 1999</i>                                                                          | Sandra<br>Cyamweshi        | 825  |
| 18. É. DUNBERY, <i>La preuve et l'archivage<br/>des documents électroniques</i>                                                                                                  | Suzette Bernard            | 421  |
| 19. Y. DUPLESSIS, J. HÉTU, <i>Loi sur les<br/>cités et villes</i>                                                                                                                | Sandra<br>Cyamweshi        | 422  |
| 20. R.G. FITZSIMMONS, <i>Régler les<br/>cotisations d'impôt fédéral</i>                                                                                                          | Sandra<br>Cyamweshi        | 826  |
| 21. K. FIUME, T.A. OPIE, <i>Questions et<br/>réponses en gestion de<br/>la paie</i> , 2 <sup>e</sup> édition                                                                     | Suzette Bernard            | 1023 |
| 22. Y. GENDREAU (dir.), <i>Les fictions du<br/>droit / Fictions in the Law</i>                                                                                                   | Suzette Bernard            | 423  |
| 23. Y. JÉGOUZO, <i>Droit constitutionnel et<br/>institutions politiques</i>                                                                                                      | Isabelle Blouin            | 424  |
| 24. Y. JÉGOUZO, dir., <i>Droit des affaires et<br/>droit commercial</i>                                                                                                          | Carmelle Salomon-<br>Labbé | 1024 |

- |                                                                                                                                              |                        |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|
| 25. L. JOLIN, G. LEBEL (dir.),<br><i>L'association : Du contrôle à la liberté?</i>                                                           | Isabelle Blouin        | 1025 |
| 26. D.-C. LAMONTAGNE, C. MARION,<br><i>Les droits sur les mutations immobilières</i>                                                         | Suzette Bernard        | 1027 |
| 27. P. LAPORTE, H. OUMET, <i>Code du travail du Québec. Législation, jurisprudence et doctrine – 2000 / 2001</i>                             | Marie-Sophie Poulin    | 187  |
| 28. D. LEMIEUX, <i>Justice administrative. Loi annotée</i> , édition révisée                                                                 | Sandra Cyamweshi       | 828  |
| 29. OUVRAGE COLLECTIF, <i>Code criminel / Criminal Code</i> , à jour au 1 <sup>er</sup> juillet 2001                                         | Sandra Cyamweshi       | 425  |
| 30. OUVRAGE COLLECTIF, <i>La coopérative d'habitation et la loi</i>                                                                          | Suzette Bernard        | 426  |
| 31. OUVRAGE COLLECTIF, <i>Droits fondamentaux et citoyenneté. Une citoyenneté fragmentée, limitée, illusoire?</i>                            | Julie Senécal          | 188  |
| 32. OUVRAGE COLLECTIF, <i>Loi de l'impôt sur le revenu du Canada et règlements annotés</i> , 30 <sup>e</sup> édition                         | Sandra Cyamweshi       | 829  |
| 33. OUVRAGE COLLECTIF, <i>Loi et règlement sur la faillite et l'insolvabilité / Act and Regulations respecting Bankruptcy and Insolvency</i> | Sandra Cyamweshi       | 830  |
| 34. OUVRAGE COLLECTIF, <i>Louage commercial : un monde en évolution</i>                                                                      | Josée Robert           | 189  |
| 35. H. REID, J. REID, C. CARRIER, <i>Code de procédure civile du Québec. Complément, jurisprudence et doctrine</i> , 17 <sup>e</sup> édition | Isabelle Blouin        | 831  |
| 36. S. ROUSSEAU (dir.), <i>Droit et nouvelle économie du savoir</i>                                                                          | Isabelle Blouin        | 1028 |
| 37. P. ROY, J. MERCIER, <i>Manuel de l'élu municipal</i> , 3 <sup>e</sup> édition                                                            | Suzette Bernard        | 1029 |
| 38. D. STERCKK, J.-L. LEDOUX, dir., <i>Mélanges offerts à Roland De Valkeneer</i>                                                            | Carmelle Salomon-Labbé | 1030 |

**BIJURIDISME**

voir — Colloques

**COLLOQUES*****De la coexistence des systèmes de droit civil et de common law dans les contrats internationaux***

|                       |                  |        |
|-----------------------|------------------|--------|
| Présentation générale | Louis Perret     | 37     |
| Avant-propos          | Yvon Charbonneau | 39     |
| Actes                 |                  | 43-155 |

**La responsabilité : Sens et essence**

|                                                                                              |                     |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|
| Avant-propos                                                                                 | André Braën         | 583     |
| La responsabilité: Sens et essence, rapport général                                          | Michel Morin        | 797     |
| Actes                                                                                        |                     | 585-759 |
| Les contrats commerciaux internationaux et les systèmes de droit civil et de common law      | Luc Gagné           | 43      |
| L'expérience des bureaux privés français                                                     | Élie Kleiman        | 57      |
| Le Crédit Lyonnais et les contrats commerciaux                                               | Lorraine Roy        | 75      |
| Le Canada : droit civil et common law, quelques notes historiques                            | Gérald-A. Beaudoin  | 87      |
| L'expérience de la pratique privée au Canada                                                 | Geneviève Lavertu   | 91      |
| L'expérience de Bombardier Inc. : racines et ailes                                           | Denis R. Cloutier   | 101     |
| Le bijuridisme canadien : coexistence de deux systèmes juridiques institutionnels            | Josée Touchette     | 117     |
| La coexistence du droit civil et de la common law dans les conventions interaméricaines      | Jean Michel Arrighi | 131     |
| L'influence de la common law dans la pratique du droit, en France et dans l'Union Européenne | David Gordon-Krief  | 141     |

|                                                                                                                             |                                      |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----|
| La Pietra Conference                                                                                                        | Carl C. Monk                         | 155 |
| La responsabilité pénale internationale du chef d'État                                                                      | Alain Fenet                          | 585 |
| La responsabilité du Monarque : Du nid de poule à Walkerton                                                                 | André Braën                          | 617 |
| La responsabilité de la justice en France                                                                                   | Yvon Desdevises                      | 631 |
| La responsabilité du propriétaire du navire                                                                                 | Yves Tassel                          | 641 |
| Le droit canadien concernant la responsabilité pénale des personnes morales au XXI <sup>e</sup> siècle                      | Rachel Grondin                       | 663 |
| La responsabilité du chef d'entreprise                                                                                      | Patrick Chaumette                    | 675 |
| Responsabilité délictuelle et réparation du préjudice moral : Où en est la common law canadienne                            | Louise Bélanger-Hardy                | 697 |
| La dilution de la responsabilité en autochtonie                                                                             | Jean-Paul Lacasse                    | 737 |
| La responsabilité de l'industriel : À propos de la mise en œuvre du principe de précaution dans le secteur agro-alimentaire | François Collart-Dutilleul           | 747 |
| De l'intention à l'incurie : Le déclin de la culpabilité morale en droit pénal canadien                                     | Anne-Marie Boisvert et André Jodouin | 759 |

## **COMMON LAW**

**voir** — Colloques

## **COUR SUPRÊME**

— **notes, informations et documents**

|                         |                    |     |
|-------------------------|--------------------|-----|
| Le rôle du juge en chef | Beverley McLachlin | 403 |
|-------------------------|--------------------|-----|

## **DROIT ADMINISTRATIF**

**voir** — Bibliographie : 28  
— Colloques

## **DROIT DES AFFAIRES**

**voir** — Colloques

**DROIT AUTOCHTONE****— notes, informations et documents**

- Autonomie gouvernementale et justice pénale innue      Jean-Paul Lacasse      809

**voir** — Colloques

**DROIT BANCAIRE**

**voir** — Colloques

**DROIT CIVIL**

- La Bibliothèque du Code civil : un ouvrage au confluent de la tradition et de la modernité*      Sylvio Normand et Maxime Saint-Hilaire      305

**— notes, informations et documents**

- La culture bijuridique en Louisiane      Roger K. Ward      159
- L'investissement responsable par les comités de retraite      Alexandre Cloutier      383

**voir** — Bibliographie : 1; 3; 10; 11; 18; 22; 26; 30; 34; 38  
— Colloques

**DROIT COMMERCIAL**

- L'arbitrage international en Afrique : quelques observations sur l'OHADA      Richard Boivin et Pierre Pic      847

**voir** — Bibliographie : 1; 6; 7; 12; 22; 24; 33; 34; 36  
— Colloques

**DROIT COMPARÉ**

- Exclusion et inclusion de la Convention de Vienne sur les contrats de vente internationale de marchandise de 1980      Franco Ferrari      335
- Aspects de l'évolution des coutumes ancestrales dans le Droit public des chefferies traditionnelles au Cameroun      Célestin Sietchoua DJ.      359

- Le Père Noël des créateurs et diffuseurs des œuvres de l'esprit au Cameroun : *La Loi n° 2000 / 011 du 19 décembre 2000 relative au droit d'auteur et aux droits voisins* Isidore Léopold Miendjiem 527

— **notes, informations et documents**

- La culture bijuridique en Louisiane Roger K. Ward 159
- voir** — Colloques

**DROIT CONSTITUTIONNEL**

- L'évolution de la primauté du droit comme principe constitutionnel en droit canadien et sa relation avec le pouvoir exécutif : conception et application Marc-André Boucher 909

- voir** — Bibliographie : 23  
— Colloques

**DROIT CRIMINEL**

- voir** — Bibliographie : 29  
— Colloques  
— Droit pénal

**DROIT ET ENVIRONNEMENT**

- voir** — Bibliographie : 9

**DROIT EUROPÉEN**

- voir** — Colloques

**DROIT DE LA FAMILLE**

- A Practitioner's Guide to the Economic Implications of Custody and Access under the *Divorce Act* and the *Federal Child Support Guidelines* Julien D. Payne 1
- Test d'ADN et filiation à la lumière des développements récents : dilemmes et paradoxes Michelle Giroux 865

- voir** — Bibliographie : 4



**DROIT FISCAL**

**voir** — Bibliographie : 8; 15; 20; 32

**DROIT INTERNATIONAL**

|                                                                             |                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----|
| L'arbitrage international en Afrique :<br>quelques observations sur l'OHADA | Richard Boivin et<br>Pierre Pic | 847 |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----|

|                                                                                           |                         |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|
| La problématique de la répression des<br>infractions relatives aux mines<br>antipersonnel | Pacifique<br>Manirakiza | 981 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|

**voir** — Bibliographie : 3  
— Colloques

**DROIT MARITIME**

**voir** — Colloques

**DROIT MUNICIPAL**

**voir** — Bibliographie : 19; 37

**DROIT PÉNAL**

|                                                                                              |                       |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----|
| De l'étude des racines chrétiennes des<br>droits pénaux français, britannique<br>et canadien | André Albert<br>Morin | 213 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----|

|                                                                                           |                         |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|
| La problématique de la répression des<br>infractions relatives aux mines<br>antipersonnel | Pacifique<br>Manirakiza | 981 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|

**voir** — Bibliographie : 4  
— Colloques

**DROIT ET RELIGION**

|                                                                                              |                       |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----|
| De l'étude des racines chrétiennes des<br>droits pénaux français, britannique<br>et canadien | André Albert<br>Morin | 213 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----|

**voir** — Bibliographie : 2

**DROIT DU TRAVAIL**

**voir** — Bibliographie : 16; 21; 25; 27

**DROITS ET LIBERTÉS**

**voir** — Bibliographie : 14; 17; 31

**ENSEIGNEMENT DU DROIT**

**voir** — Colloques

**HISTOIRE DU DROIT**

|                                                             |                     |     |
|-------------------------------------------------------------|---------------------|-----|
| Aspects juridiques du régime seigneurial en Nouvelle-France | Jean-François Niort | 443 |
|-------------------------------------------------------------|---------------------|-----|

**voir** — Colloques

**PRATIQUE DU DROIT**

**voir** — Colloques

**PROCÉDURE CIVILE**

**voir** — Bibliographie : 5; 13; 18; 35

**RÉGIME DE RETRAITE****— notes, informations et documents**

|                                                          |                    |     |
|----------------------------------------------------------|--------------------|-----|
| L'investissement responsable par les comités de retraite | Alexandre Cloutier | 383 |
|----------------------------------------------------------|--------------------|-----|

**RÉGIME SEIGNEURIAL**

|                                                             |                     |     |
|-------------------------------------------------------------|---------------------|-----|
| Aspects juridiques du régime seigneurial en Nouvelle-France | Jean-François Niort | 443 |
|-------------------------------------------------------------|---------------------|-----|